EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 9

PRILOGA

k

predlogu sklepa Sveta

o sklenitvi Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in Republiko Singapur

PRILOGA 14-A

POSTOPKOVNA PRAVILA ARBITRAŽE

Splošne določbe

1. V poglavju XIV (Reševanje sporov) in v skladu s to prilogo:

– „svetovalec“ pomeni osebo, ki jo pogodbenica pooblasti za svetovanje ali pomoč v zvezi s postopkom arbitražnega senata;

– „arbiter“ pomeni člana arbitražnega senata, ustanovljenega v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata);

– „pomočnik“ pomeni osebo, ki v okviru mandata arbitra opravlja raziskave ali zagotavlja pomoč arbitru;

– „tožeča pogodbenica“ pomeni katero koli pogodbenico, ki zahteva ustanovitev arbitražnega senata na podlagi člena 14.4 (Začetek arbitražnega postopka);

– „tožena pogodbenica“ pomeni pogodbenico, ki domnevno krši določbe iz člena 14.2 (Področje uporabe);

– „arbitražni senat“ pomeni senat, ustanovljen v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata);

– „predstavnik pogodbenice“ pomeni zaposlenega ali katero koli osebo, ki jo imenuje ministrstvo, vladni organ ali kateri koli drugi vladni subjekt pogodbenice, ki zastopa pogodbenico v sporih v skladu s tem sporazumom.

2. Ta priloga se uporablja za postopke za reševanje sporov v skladu s poglavjem XIV (Reševanje sporov), razen če se pogodbenici ne dogovorita drugače.

3. Tožena pogodbenica je zadolžena za logistično upravljanje postopkov za reševanje sporov, zlasti za organizacijo zaslišanj, razen kadar je dogovorjeno drugače. Organizacijske stroške, vključno s stroški arbitrov, si pogodbenici enakopravno delita.

Uradna obvestila

4. Pogodbenici in arbitražni senat posredujejo vse zahtevke, obvestila, pisna stališča ali druge dokumente po elektronski pošti, isti dan en izvod pošljejo tudi po telefaksu, priporočeni pošti, kurirju, po pošti s povratnico ali katerem koli drugem telekomunikacijskem sredstvu, s katerim je mogoče dokazati pošiljanje. Če ni dokazano nasprotno, se šteje, da je bilo elektronsko sporočilo prejeto na dan pošiljanja.

5. Pogodbenica vsakemu arbitru in hkrati tudi drugi pogodbenici pošlje elektronski izvod vseh svojih pisnih stališč in protiargumentov. Predloži se tudi izvod dokumenta v tiskani obliki.

6. Vsa uradna obvestila se naslovijo na direktorja, oddelek Severna Amerika in Evropa, Ministrstvo za trgovino in industrijo Singapurja oziroma na Generalni direktorat Evropske komisije za trgovino.

7. Manjše pisne napake v zahtevkih, obvestilih, pisnih stališčih ali drugih dokumentih v zvezi s postopkom arbitražnega senata, se lahko popravijo s predložitvijo novega dokumenta, v katerem so spremembe jasno razvidne, razen če temu druga pogodbenica ne nasprotuje.

8. Če je zadnji dan za predložitev dokumenta uradni državni praznik Singapurja ali dela prosti dan v Uniji, se dokument lahko predloži prvi delovni dan zatem.

9. Odvisno od predmeta spornih določb, se kopije vseh zahtevkov in uradnih obvestil, naslovljenih na Odbor za trgovino v skladu s poglavjem XIV (Reševanje sporov) pošljejo tudi drugim specializiranim pododborom, ustanovljenim v skladu s Sporazumom.

Začetek arbitražnega postopka

10. (a) Če so v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata) ali postopkovnimi pravili 22, 24 ali 51 te priloge arbitri izbrani z žrebom, so med žrebanjem navzoči predstavniki obeh pogodbenic.

(b) Če se pogodbenici ne dogovorita drugače, se sestaneta z arbitražnim senatom v sedmih dneh po datumu njegove ustanovitve, da se določijo zadeve, ki se pogodbenicama ali arbitražnemu senatu zdijo primerne, vključno s honorarji in stroški za arbitre. Arbitri in predstavniki pogodbenic se lahko teh sestankov udeležijo po telefonu ali video konferenci.

11. (a) Če se pogodbenici v sedmih dneh od datuma ustanovitve arbitražnega senata ne dogovorita drugače, je mandat arbitražnega senata naslednji:

„ob upoštevanju ustreznih določb Sporazuma preučiti zadevo, predloženo v zahtevku za ustanovitev arbitražnega senata v skladu s členom 14.4; s pravnimi ugotovitvami in/ali ugotovljenimi dejstvi ter razlogi zanje odločiti o skladnosti zadevnega ukrepa z določbami iz člena 14.2; in sprejeti odločitev v skladu s členoma 14.7 in 14.8.“

(b) Če sta se pogodbenici sporazumeli o mandatu arbitražnega senata, o tem takoj obvestita arbitražni senat.

Začetna stališča

12. Tožeča pogodbenica svoja začetna pisna stališča predloži najpozneje dvajset dni po datumu ustanovitve arbitražnega senata. Tožena pogodbenica predloži pisni odgovor najpozneje dvajset dni po datumu prejema začetnega pisnega stališča.

Delo arbitražnih senatov

13. Predsednik arbitražnega senata predseduje vsem njegovim sejam. Arbitražni senat lahko predsednika pooblasti za odločanje o upravnih in postopkovnih zadevah.

14. Razen kadar je v poglavju XIV (Reševanje sporov) določeno drugače, lahko arbitražni senat opravlja svoje dejavnosti prek katerih koli sredstev, tudi telefona, telefaksa ali računalniških povezav.

15. Posvetovanj arbitražnega senata se lahko udeležijo le arbitri, arbitražni senat pa lahko dovoli, da se posvetovanj udeležijo tudi njihovi pomočniki.

16. Oblikovanje odločitev je v izključni pristojnosti arbitražnega senata in prenos pristojnosti ni dovoljen.

17. Kadar se pojavi postopkovno vprašanje, ki ga poglavje XIV (Reševanje sporov) in njegove priloge ne zajemajo, lahko arbitražni senat po posvetovanju s pogodbenicama sprejme ustrezen postopek, ki je v skladu s temi določbami.

18. Kadar arbitražni senat meni, da bi bilo treba spremeniti katerega od rokov, ki se v postopkih uporablja, ali da bi bila potrebna kakršna koli postopkovna ali upravna prilagoditev, pogodbenici pisno obvesti o razlogih za spremembo ali prilagoditev in o obdobju ali prilagoditvi, ki sta potrebna.

Zamenjava

19. Kadar se arbiter ne more udeležiti postopka, odstopi ali mora biti zamenjan, je nadomestni arbiter izbran v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata).

20. Če katera od pogodbenic meni, da arbiter ne izpolnjuje zahtev kodeksa ravnanja v skladu s Prilogo 14-B (v nadaljnjem besedilu: kodeks ravnanja) in ga je treba zato zamenjati, ta pogodbenica drugo pogodbenico o tem uradno obvesti v 15 dneh od trenutka, ko je izvedela za okoliščine, ki kažejo na arbitrovo resno kršitev kodeksa ravnanja.

21. Kadar katera od pogodbenic meni, da arbiter, ki ni predsednik, ne izpolnjuje zahtev kodeksa ravnanja, se pogodbenici posvetujeta in, če se o tem sporazumeta, arbitra odstavita in zamenjata po postopku iz člena 14.(5) (Ustanovitev arbitražnega senata).

22. Če se pogodbenici ne strinjata glede potrebe po zamenjavi arbitra, lahko katera koli od njiju zahteva, da se zadeva predloži predsedniku arbitražnega senata, ki sprejme končno odločitev.

    Če v skladu s takšno zahtevo predsednik meni, da kateri od arbitrov ne izpolnjuje zahtev iz kodeksa ravnanja, se izbere novi arbiter.

Pogodbenica, ki je izbrala arbitra, ki ga je treba zamenjati, izbere enega arbitra izmed ostalih ustreznih posameznikov s seznama, sestavljenega v skladu z odstavkom 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov). Če pogodbenica ne izbere arbitra v petih dneh po sklepu predsednika arbitražnega senata, arbitra izbere predsednik Odbora za trgovino ali njegov pooblaščenec, z žrebom iz preostalih ustreznih posameznikov s seznama, sestavljenega v skladu z odstavkom 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov) v desetih dneh po ugotovitvi predsednika arbitražnega senata.

Če seznam iz odstavka 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov) ni sestavljen v zahtevanem roku v skladu z odstavkom 4 člena 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata), pogodbenica, ki je izbrala arbitra, ki ga je treba zamenjati, oziroma, če navedena pogodbenica tega ne uspe narediti, predsednik Odbora za trgovino ali njegov pooblaščenec izbere arbitra v petih dneh od ugotovitve predsednika arbitražnega senata:

(a) izmed preostalih posameznikov, ki jih predlaga druga pogodbenica v skladu z odstavkom 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov), kadar pogodbenici ni uspelo predlagati posameznikov;

(b) izmed posameznikov, ki jih je pogodbenica predlagala v skladu z odstavkom 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov), kadar se pogodbenici nista uspeli dogovoriti o seznamu imen v skladu z odstavkom 2 člena 14.20 (Seznami arbitrov).

23. Kadar katera od pogodbenic meni, da predsednik arbitražnega senata ne izpolnjuje zahtev iz kodeksa ravnanja, se pogodbenici posvetujeta in, če se o tem sporazumeta, predsednika zamenjata in izbereta zamenjavo po postopku iz člena 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata).

24. Če se pogodbenici ne uspeta dogovoriti o potrebi po zamenjavi predsednika, lahko katera koli od pogodbenic zahteva, da se zadeva preda nevtralni tretji osebi. Če se pogodbenici ne moreta dogovoriti o nevtralni tretji osebi, se zadeva predloži enemu od preostalih članov s seznama iz odstavka 1 člena 14.20 (Seznami arbitrov). Ime te osebe z žrebom izbere predsednik Odbora za trgovino ali njegov pooblaščenec. Odločitev te osebe o potrebi po zamenjavi predsednika je dokončna.

    Če ta oseba odloči, da prvotni predsednik ne izpolnjuje zahtev iz kodeksa ravnanja, se pogodbenici dogovorita o zamenjavi. Če se pogodbenici ne moreta dogovoriti glede novega predsednika, predsednik Odbora za trgovino ali njegov pooblaščenec z žrebom izbere izmed preostalih članov s seznama iz odstavka 1 člena 14.20 (Seznami arbitrov). S seznama preostalih članov se izključi, kadar je to ustrezno, osebo, ki je odločila, da prvotni predsednik ne izpolnjuje zahtev iz kodeksa ravnanja. Novi predsednik je izbran v petih delovnih dneh od ugotovljene potrebe po zamenjavi predsednika.

25. Postopki arbitražnega senata se začasno ustavijo za obdobje, potrebno za izvedbo postopkov iz postopkovnih pravil 19, 20, 21, 22, 23 in 24 te priloge.

Zaslišanja

26. Predsednik določi datum in uro zaslišanja v dogovoru s pogodbenicama in drugimi arbitri ter to pisno potrdi pogodbenicama. Pogodbenica, ki je zadolžena za logistično upravljanje postopkov, te podatke tudi javno objavi, razen če je zaslišanje zaprto za javnost. Arbitražni senat lahko odloči, da zaslišanja ne bo sklical, če se pogodbenici s tem strinjata.

27. Zaslišanje poteka v Bruslju, če je tožeča pogodbenica Singapur, in v Singapurju, če je tožeča pogodbenica Unija, razen če se pogodbenici ne dogovorita drugače.

28. Arbitražni senat lahko skliče dodatna zaslišanja, če se pogodbenici s tem strinjata.

29. Vsi arbitri morajo biti prisotni ves čas vsakega zaslišanja.

30. Ne glede na to, ali je postopek odprt za javnost ali ne, se zaslišanj lahko udeležijo naslednje osebe:

    (a) predstavniki pogodbenic;
    (b) svetovalci pogodbenic;
    (c) upravno osebje, tolmači, prevajalci in sodni zapisnikarji; in
    (d) pomočniki arbitrov.

    Arbitražni senat lahko naslovijo le predstavniki in svetovalci pogodbenic.

31. Vsaka pogodbenica najpozneje pet dni pred datumom zaslišanja arbitražnemu senatu in hkrati drugi pogodbenici predloži seznam oseb, ki bodo na zaslišanju v imenu navedene pogodbenice in drugih predstavnikov ali svetovalcev, navzočih na zaslišanju, ustno predstavile argumente.

32. Zaslišanja arbitražnega senata so odprta za javnost, razen če se pogodbenici odločita, da bodo zaslišanja delno ali popolnoma zaprta za javnost. Kadar so zaslišanja odprta za javnost, razen če se pogodbenici ne dogovorita drugače:

(a) javni ogled poteka prek simultanega sistema zaprtega kroga televizije v ločeni sobi za ogled na kraju arbitraže;

(b) je potrebna registracija za javni ogled teh zaslišanj;

(c) se v sobi za ogled ne dovoli snemanje avdio ali video posnetkov ali fotografiranje;

(d) ima senat pravico zahtevati zaprto sejo za katero koli zaslišanje, da obravnava vprašanja, povezana s kakršnimi koli zaupnimi informacijami.

Arbitražni senat se sestane za zaprtimi vrati, ko stališče in argumenti pogodbenice vsebujejo zaupne informacije. Senat ima izjemoma pravico, da kadar koli na lastno pobudo ali na zahtevo ene od pogodbenic zaslišanja izvede na zaprti seji.

33. Arbitražni senat vodi zaslišanja, kot je navedeno v nadaljevanju, in zagotovi, da imata tožeča in tožena pogodbenica na razpolago enako količino časa:

Stališča

(a) stališče tožeče pogodbenice;
(b) odgovor tožene pogodbenice;

Protiargumenti

(a) protiargument tožeče pogodbenice;
(b) odgovor tožene pogodbenice.

34. Arbitražni senat lahko kadar koli med zaslišanjem naslovi vprašanja neposredno na katero koli pogodbenico.

35. Arbitražni senat poskrbi za zapisnik vsakega zaslišanja in ga čim prej predloži pogodbenicama.

36. Vsaka od pogodbenic lahko v desetih dneh od datuma zaslišanja arbitražnemu senatu in hkrati drugi pogodbenici predloži dopolnilno pisno stališče v zvezi s vsakim vprašanjem, ki se je pojavilo med zaslišanjem.

Pisna vprašanja

37. Arbitražni senat lahko kadar koli med postopki naslovi pisna vprašanja na eno ali obe pogodbenici. Vsaka pogodbenica prejme izvod vseh vprašanj arbitražnega senata.

38. Vsaka pogodbenica izvod svojih pisnih odgovorov na vprašanja arbitražnega senata predloži arbitražnemu senatu in hkrati tudi drugi pogodbenici. Vsaka pogodbenica ima možnost, da v petih dneh od datuma prejema pisno izrazi svoje pripombe na odgovor druge pogodbenice.

Zaupnost

39. Pogodbenici in njuni svetovalci spoštujejo zaupnost zaslišanj arbitražnega senata, kadar so ta opravljena za zaprtimi vrati v skladu s pravilom 32 te priloge, posvetovanj, vmesnega poročila senata, vseh pisnih stališč in komunikacije s senatom. Vsaka pogodbenica in njeni svetovalci vse informacije, ki jih druga pogodbenica predloži arbitražnemu senatu, obravnavajo kot zaupno, če jo navedena pogodbenica označi kot zaupno. Kadar stališče, ki ga pogodbenica predloži arbitražnemu senatu, vsebuje zaupne informacije, navedena pogodbenica na zahtevo druge pogodbenice v petnajstih dneh predloži tudi nezaupno različico stališča, namenjeno razkritju javnosti. Ta priloga pogodbenici v ničemer ne preprečuje, da javnosti ne razkrije svojih stališč, če pri sklicevanju na informacije, ki jih predloži druga pogodbenica, ne razkrije nobene informacije, ki jo druga pogodbenica označi kot zaupno.

Enostranski stiki

40. Arbitražni senat se ne sestane, ne zasliši oziroma ne vzpostavi stika s pogodbenico v odsotnosti druge pogodbenice.

41. Noben arbiter ne sme razpravljati nobenega vidika zadeve v postopku s pogodbenico oziroma pogodbenicama v odsotnosti drugih arbitrov.

Stališča *amicus curiae*

42. Razen če se pogodbenici v treh dneh od datuma ustanovitve arbitražnega senata dogovorita drugače, arbitražni senat lahko sprejema nezahtevana pisna stališča zainteresiranih fizičnih ali pravnih oseb pogodbenic, če jih predložijo v desetih dneh od datuma ustanovitve arbitražnega senata, če so jedrnata in v nobenem primeru niso daljša od 15 tipkanih strani, vključno s prilogami, in če so neposredno pomembna za dejanska in pravna vprašanja, ki jih preučuje arbitražni senat.

43. Stališče vsebuje opis bodisi fizične bodisi pravne osebe, ki ga predloži, vključno z državljanstvom ali sedežem poslovne enote, vrsto dejavnosti in virom financiranja ter opredelitvijo interesa te osebe v arbitražnem postopku. Napisano je v jezikih, ki jih izbereta pogodbenici v skladu s pravilom 46 te priloge.

44. Arbitražni senat v svoji odločitvi navede vsa prejeta stališča, ki so v skladu s praviloma 42 in 43 te priloge. Arbitražni senat v svoji odločitvi ni dolžan obravnavati argumentov iz tako stališč. Vsako stališče, ki ga prejme arbitražni senat na podlagi te priloge, se predloži pogodbenicama, da izrazita svoje pripombe.

Nujni primeri

45. V nujnih primerih iz poglavja XIV (Reševanje sporov) arbitražni senat po posvetovanju s pogodbenicama ustrezno prilagodi roke iz te priloge in o teh prilagoditvah uradno obvesti pogodbenici.

Prevajanje in tolmačenje

46. Na posvetovanjih iz člena 14.3 (Posvetovanja) in najpozneje na seji iz pravila 10(b) te priloge si pogodbenici prizadevata za dogovor o skupnem delovnem jeziku za postopke pred arbitražnim senatom.

47. Vsaka pogodbenica lahko predloži pripombe na vsak prevod dokumenta, ki je napisan v skladu s to prilogo.

48. V primeru kakršne koli razlike v zvezi z razlago tega sporazuma arbitražni senat upošteva dejstvo, da so pogajanja o tem sporazumu potekala v angleškem jeziku.

Izračun rokov

49. Kadar pogodbenica zaradi uporabe pravila 8 te priloge prejme dokument na datum, ki se razlikuje od datuma, ko ta dokument prejme druga pogodbenica, se rok, katerega izračun je odvisen od prejema navedenega dokumenta, izračuna od zadnjega datuma prejema navedenega dokumenta.

Drugi postopki

50. Ta priloga se uporablja tudi za postopke iz odstavka 2 člena 14.10 (Razumno obdobje za izpolnitev odločitve), odstavka 2 člena 14.11 (Pregled kakršnih koli ukrepov, sprejetih za izpolnitev odločitve arbitražnega senata), odstavka 3 člena 14.12 (Začasna pravna sredstva v primeru neizpolnitve odločitve), odstavka 2 člena 14.13 (Pregled kakršnih koli ukrepov, sprejetih za izpolnitev odločitve po opustitvi obveznosti). Vendar je treba roke iz te priloge prilagoditi v skladu s posebnimi roki, ki so arbitražnemu senatu na voljo za sprejetje odločitve v navedenih drugih postopkih.

51. Če se prvotni arbitražni senat ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati za postopke iz odstavka 2 člena 14.10 (Razumno obdobje za izpolnitev odločitve), odstavka 2 člena 14.11 (Pregled kakršnih koli ukrepov, sprejetih za izpolnitev odločitve arbitražnega senata), odstavka 3 člena 14.12 (Začasna pravna sredstva v primeru neizpolnitve odločitve), odstavka 2 člena 14.13 (Pregled kakršnih koli ukrepov, sprejetih za izpolnitev odločitve po opustitvi obveznosti), se uporabijo postopki iz člena 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata). Rok za uradno obvestilo o odločitvi se podaljša za 15 dni.

PRILOGA 14-B

KODEKS RAVNANJA ZA ARBITRE IN MEDIATORJE

Opredelitev pojmov

1. V tem kodeksu ravnanja:

– „arbiter“ pomeni člana arbitražnega senata, ustanovljenega v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata);

– „kandidat“ pomeni posameznika, katerega ime je na seznamu arbitrov iz člena 14.20 (Seznami arbitrov) in ki se upošteva pri izbiri za arbitra v skladu s členom 14.5 (Ustanovitev arbitražnega senata);

– „pomočnik“ pomeni osebo, ki v okviru mandata arbitra opravlja raziskave ali zagotavlja pomoč arbitru;

– „postopek“, razen kadar je določeno drugače, pomeni postopek arbitražnega senata v skladu s poglavjem XIV (Reševanje sporov);

– „osebje“ nekega arbitra pomeni osebe, ki delujejo po navodilih in pod nadzorom tega arbitra, razen pomočnikov.

Odgovornosti v okviru postopka

2. Ves čas trajanja postopka se vsak kandidat in arbiter izogiba neprimernemu ravnanju in dajanju vtisa neprimernega ravnanja, je neodvisen in nepristranski, se izogiba neposrednim in posrednim navzkrižjem interesov ter upošteva visoke standarde vedenja, da se ohrani neoporečnost in nepristranskost postopka za reševanje sporov. Arbitri ne sprejemajo navodil od nobene organizacije ali vlade v zvezi z zadevami, ki se obravnavajo v arbitražnem senatu. Nekdanji arbitri morajo izpolnjevati obveznosti iz odstavkov 15, 16, 17 in 18 tega kodeksa ravnanja.

Obveznost razkrivanja informacij

3. Preden se potrdi izbor arbitra v skladu s poglavjem XIV (Reševanje sporov), kandidat razkrije vse svoje interese, odnose ali zadeve, ki bi lahko vplivali na njegovo neodvisnost ali nepristranskost ali ki bi lahko ustvarjali vtis neprimernega ravnanja ali pristranskosti v postopku. V ta namen si kandidat čim bolj prizadeva razjasniti obstoj tovrstnih interesov, odnosov in zadev.

4. Kandidat ali arbiter o zadevah v zvezi z dejanskimi ali morebitnimi kršitvami tega kodeksa ravnanja obvesti le Odbor za trgovino, ki zadevo nato predloži pogodbenicama v preučitev.

5. Ko je arbiter izbran, si še naprej čim bolj prizadeva razjasniti vse interese, odnose ali zadeve iz odstavka 3 tega kodeksa ravnanja in jih tudi razkrije. Obveznost razkrivanja informacij velja neprekinjeno, zato mora arbiter razkriti vse tovrstne interese, odnose ali zadeve, ki bi se lahko pojavili v kateri koli fazi postopka, takoj ko zanje izve. Arbiter razkrije take interese, odnose ali zadeve tako, da o njih pisno obvesti Odbor za trgovino, pogodbenici pa jih nato preučita.

Dolžnosti arbitrov

6. Ko je arbiter izbran, ves čas trajanja postopka svoje dolžnosti in obveznosti izpolnjuje temeljito in učinkovito ter pošteno in vestno.

7. Arbiter obravnava le tista vprašanja v zvezi s postopkom, ki so potrebna za sprejetje odločitve, in te svoje naloge ne prenaša na druge osebe.

8. Arbiter z vsemi ustreznimi ukrepi zagotovi, da njegovi pomočniki in osebje poznajo in upoštevajo odstavke 2, 3, 4, 5, 16, 17 in 18 tega kodeksa ravnanja.

9. Arbiter ne vzpostavlja enostranskih stikov v zvezi s postopkom.

Neodvisnost in nepristranskost arbitrov

10. Arbiter mora biti neodvisen in nepristranski, izogibati se mora ustvarjanju vtisa neprimernosti ali pristranskosti in ne sme dopustiti, da bi nanj vplivali lastni interesi, zunanji pritiski, politični pomisleki, zahteve javnosti in zvestoba pogodbenici ali strah pred kritiko.

11. Arbiter ne prevzema, ne neposredno ne posredno, nobenih obveznosti oziroma ne sprejema ugodnosti, ki bi na kakršen koli način vplivale ali dajale vtis, da vplivajo, na ustrezno izpolnjevanje njegovih dolžnosti.

12. Arbiter ne sme izrabiti svojega položaja v arbitražnem senatu, da bi ugodil lastnim ali zasebnim interesom in se izogiba vsem dejanjem, ki bi lahko ustvarjala vtis, da so drugi v posebnem položaju, s katerega lahko nanj vplivajo.

13. Arbiter ne sme dopustiti, da bi finančni, poslovni, poklicni, družinski ali socialni odnosi ali odgovornosti vplivali na njegovo ravnanje ali presojo.

14. Arbiter se izogiba vzpostavljanju odnosov ali pridobivanju finančnih interesov, ki bi lahko vplivali na njegovo nepristranskost ali ustvarjali vtis neprimernosti ali pristranskosti.

Obveznosti nekdanjih arbitrov

15. Vsi nekdanji arbitri se morajo izogibati dejavnostim, ki lahko ustvarjajo vtis, da so bili pri opravljanju svojih dolžnosti pristranski ali da so se okoriščali z odločitvijo arbitražnega senata.

Zaupnost

16. Arbiter ali nekdanji arbiter nikdar ne razkrije ali uporabi informacij, ki niso javne in so povezane s postopkom ali pridobljene med postopkom, razen za namene navedenega postopka, in v nobenem primeru ne razkrije ali uporabi katere koli takšne informacije za pridobitev osebnih koristi ali koristi za druge ali za škodovanje interesom drugih oseb.

17. Arbiter ne razkrije odločitve arbitražnega senata ali njenega dela, dokler se ta ne objavi v skladu s poglavjem XIV (Reševanje sporov).

18. Arbiter ali nekdanji arbiter nikdar ne razkrije posvetov arbitražnega senata ali stališč arbitrov v zvezi z vsebino posvetov.

Stroški

19. Vsak arbiter si beleži ter izstavi končni obračun za čas, ki ga je porabil za postopek, za svoje stroške ter tudi za čas in stroške svojih pomočnikov.

Mediatorji

20. Pravila iz tega kodeksa ravnanja, ki veljajo za arbitre ali nekdanje arbitre, se smiselno uporabljajo tudi za mediatorje.